

Local communications : Melbourne, Sydney, Adelaide, Canberra, Perth, Brisbane

Objektyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Swiss review : the magazine for the Swiss abroad**

Band (Jahr): **11 (1984)**

Heft 2

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Local Communications

MELBOURNE

SWISS CLUB OF VICTORIA

89 Flinders Lane, Melbourne
Telephone: 63 1196

The Annual General Meeting was held on Wednesday, 28th March, 1984, and attended by approximately 50 members. A special welcome was extended by the President to one of our oldest members, Mrs. Maritz, who at the age of 92 still takes an active part in our Club life.

New additions to the Committee are Hanna Hauser, Hanspeter Frei, Joe Schibli. Hanspeter and Joe could be regarded as 'come backs'; both have served in previous committees. Their experience and knowledge of the Club's affairs will be most helpful.

Many thanks to retiring Committee Members Phillippe Cossy, Max Ammann and Sam Boehm. They all have contributed greatly during a term, in which the Committee worked hard towards an exciting and lively future of the Club.

COMING EVENTS:

Saturday, 23rd June

Swiss Gala Ball

To be held in the Ballroom of the Hilton Hotel. Chris Hostettler will act as our MC again, supported by the Yodelclub Edelwys and the Dance Group Alpenrose. The theme of this year's Ball is 'I Love Switzerland' and the musical entertainment will be provided by the popular and versatile band Spellbound, featuring Brenda Marsh.

As a result of the generous support of various individuals and companies, some great prizes can be won during the night; tickets of the Guessing competition are sold at the Club and various other outlets.

Saturday, 30th June

Metzgete

Book at once for this function, as it has proved to be one of the most popular nights of the year.

Saturday, 14th July

Jass Abend No. 2

The second night in a series of four. Please note that for the first time the 'Sau-Jass' will be introduced.

Saturday, 21st July

Candlelight Dinner

As always, a top class meal at a very reasonable price.

Sunday, 29th July

1st August Picnic

This event is being held under the theme 'Kalorama Chilbi' at the Kalorama Reserve, to celebrate our Swiss National Day. Everyone is invited to enjoy with us:

Raclette, Heissi Marroni, Gluehwein, Barbecue, Organised Games, Music, Yodelling, Bonfire.

This is our day, please be part of it, it starts approx. 11.30 a.m.

Wednesday, 1st August

Swiss National Day Celebration

At the Swiss Club. A happy gathering with entertainment and a set menu. As a special drawcard, a performance of the well-known Swiss Cabaretist Fredy Lienhard.

Dinner Bookings are essential for this night and must be made by no later than 25th July.

For further information, please ring the Manager on 63 1196.

Saturday, 4th August

Swiss 1st August Celebration

At the Camberwell Civic Centre. As discussed at the Half-Yearly General Meeting, this is to be a typical Swiss Style Celebration, just like back home! So let's all join together with our friends — contact the Club for details or ring Hans Albisser on 754 4688.

Saturday, 11th August

Jass Abend No. 3

Wednesday, 15th August

Ladies' Luncheon

Saturday, 18th August

Candlelight Dinner

Saturday, 8th September

Jass Abend No. 4 (Final)

Saturday, 15th September

Bunter Abend

Saturday, 29th September

Candlelight Dinner

SATURDAY MORNING SWISS SCHOOL

9.50-12 noon — SWISS CLUB

With pleasure we welcome back our resident teacher Mrs Angela Fischer from her trip around Australia. During her absence Mrs Margrit Scott-Young and Mrs Ester Lang have given their services as teachers most generously and without them it would have been difficult to sustain a regular Saturday morning school.

Thank you both very much from the children and parents of Swiss School.

THEMENLISTE FÜR 1984

30th June Meine Uhr

14th July Das Jahr

28th July Der 1. August

11th August Allerlei Spielsachen

If you would like your children to learn about Switzerland, its History, Geography and Folklore, please bring them to Swiss School. More information can be obtained by contacting Janette Eisenegger (544 4681 or BH 560 7621).

SYDNEY

SWISS CLUB OF N.S.W. LIMITED

Correspondence: G.P.O. Box 3713
Sydney 2001.

New President: Mr. Armin Roth, phone A.H. 669 1749.

PLEASE NOTE:

The Annual General Meeting has been postponed and will now be held on 10th September 1984.

SWISS NATIONAL DAY CELEBRATIONS

FAMILY OUTING — Sunday, 26th
August 84

Good Shepherd Community Centre, Jersey Road, Plumpton 2761. Commencing 12 noon. Access from Rooty Hill Road North, follow the Swiss signs.

Folkloristic Yodelling and Entertainment by The Swiss Yodlers and Alphorn Group of Sydney.

06.00 p.m.

Lighting of Bonfire and Singing around the fire. Paper Lanterns (Lampions) on sale.

Swiss BBQ Specialities, Nussgipfel, Hefenkranz (Chelsea Bun). Beer, wine, soup, tea and coffee on sale at moderate prices.

A large barn will provide shelter in the unlikely event of rain, so come along and don't stay home!

Please bring your own camping chairs to ensure extra seating.

Admission

\$4.00 per adult

\$2.00 per child (2-12 years)

Price includes one Swiss BBQ speciality (Bratwurst, Cervelat or Fleischkaese) with bun, free entertainment, parking and use of facilities.

Information

Telephone 44 3318 (A.H.) or 467 2516 (A.H.) for additional details. The event will be held under any weather conditions.

THE SWISS YODLERS OF SYDNEY

PLEASE NOTE: The Family Picnic, 1984, will be held on a new ground at Jersey Street near Plumpton.

SWISS FEDERAL YODELLING FESTIVAL, ST. GALLEN 6th-8th July, 1984

One of the highlights in this year's calendar of events in Switzerland is the Swiss Federal Yodelling Festival which is only held once every three years.

The Swiss Alphorn Group and the Swiss Yodlers of Sydney, as well as the Yodel Group 'Edelweiss' of Melbourne, together will send 23 participants to Switzerland. Friday and Saturday (6th and 7th July) will be reserved for contests, whereas on Sunday a colourful grand procession will delight the many thousands of visitors.

NEWCASTLE AND HUNTER VALLEY

Swiss National Day Celebrations

FONDUE NIGHT: Wednesday, 1st August, 1984.

SWISS SPECIALITIES: Friday, 3rd August, 1984.

Party night, wear your National costume. Please book early: Werners Swiss Chalet Restaurant, 767 Hunter Street, Newcastle West — (049) 69 2509.

PICNIC IN THE COUNTRY: Sunday, 5th August, 1984, at Max Schnebli's property, Wollombi, 2325.

1½ hours from Peab Ridge towards Singleton.

½ hour from Cessnock.

Follow the Swiss signs in Wollombi.

Bratwurst, cervelats, bread, soft drinks and homemade cakes can be purchased, otherwise B.Y.O.

Also bring your lanterns, flags, etc., for the 'Höhenfeuer'.

Musical entertainment.

Mr. and Mrs. R. Tellenbach (Cons. Gen.) promised to join us and bid farewell to the Swiss Community of the Hunter Valley for they will retire next year.

Inquiries: Fam Schaad (049) 52 4719.

CERCLE ROMAND

Nous envoyons une invitation cordiale aux Romands qui sont arrivés récemment à Sydney, et qui ne sont pas membres du Cercle, de participer à une de nos sorties. Vous pourrez juger de la bonne ambiance qui règne à ces rencontres.

Nous nous retrouvons 4 à 5 fois par année pour maintenir le contact avec nos amis francophones. Au mois de mars nous avons eu une magnifique journée pour la broche. Au mois de juillet nous aurons une soirée dans une très belle nouvelle salle à Dundas, pour une fondue ou peu être une soirée choucroute.

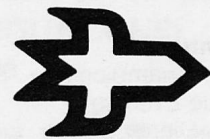
P. Lambert

President: Paul Lambert (467 1047)

Secrétaire: Pier Fasnacht

4 Miowera Rd.

North Turramurra 2074.



SWISS TRAVEL SERVICE

MELBOURNE • SYDNEY

Für Reisen in die Schweiz und Verwandtenbesuche — SWISS TRAVEL SERVICE in Sydney und Melbourne steht Ihnen zur Beratung und Planung zur Verfügung.

SWISS TRAVEL SERVICE bucht für Sie Flugreisen, Kreuzfahrten, Ferienreisen und arrangiert auch Australien-Reisen für Verwandte und Freunde aus der Schweiz.

Beste Discount Flugpreise

Für fachkundige und freundliche Beratung und weitere Auskünfte wenden Sie sich an

SWISS TRAVEL SERVICE

Melbourne:

Camberwell Travel Service
907 Burke Road,
Camberwell, 3124

Othmar u. Angela Jaeggi
Mark Jaeggi

Tel. (03) 813 1055

Sydney:

Sydney International Travel
24 Pitt Street,
Sydney, 2000

Fred Oertli, Elisabeth Grieder
Daniela Matt

Tel. (02) 241 241 2555

Mit Vertretung in der Schweiz

ADELAIDE

SWISS CLUB OF S.A.
77 Payneham Road, St. Peters 5069

PRO-GRAM, KILO and MAGAHERZ for UKW (FM) and STEREO

For an ear-twisting experience try 5 EBI-FM on 92.9 MHz every Saturday from 18.30 to 19.30 p.m.

If you supply the 'current' we deliver to you the Hudigaegeler on the rocks, Banalitaete und Kuriositaete, Cabaret and News FREE into your home to enhance your Saturday dinner. Call the studio on 211 7066 for those special requests during the program or write to 5 EBI-FM SWISS RADIO, c/- KUNO, 10 Byron Place, Adelaide 5000.

Coming Events

July — Chess Championship

July — Fondue Evening

1st August — Dinner Dance

4th August — Bonfire

18th September — Annual General Meeting

18th November — Radio Picnic

And as usual every first Saturday in the month we have a jolly good time at Hanni and Franz's coffee shop at the Tranmere Village Shopping Centre on Glynburn Road.

CANBERRA

CANBERRA SWISS CLUB

Correspondence: c/- 7 Melbourne Avenue, Forrest, ACT 2603

Telephone: 73 3977

President: Mr. George Brunner. Phone 86 3718 a.h.

Coming Events

Saturday, 7th July

Fondue and Film evening at the Lithuanian-Australian Club, Lyneham.

Sunday, 29th July

Cabaret with Fredy Lienhard and Fredy Wettstein from Switzerland. A very special evening of Cabaret in Swiss-German held at the Lithuanian-Australian Club.

Sunday, 5th August from 4 p.m.

National Day Celebration with huge bonfire at Mr. and Mrs. Shlager's farm, 'Banjo'. Bratwuerste, Gluehwein, tea or coffee and Swiss cakes will be served. No charge for members, small admission fee for non-members.

The Canberra Swiss Club welcomes new members and their friends. For any inquiries ring our President or write to the above address.

Das Auslandschweizersekretariat der NHG, Alpenstrasse 26
3000 BERN 16 teilt mit:

UEBERSEER - TAG 1984

SONNTAG, den 23. SEPTEMBER 1984

im Hotel "Zürich" Neumühlequai 42 8006 Zürich

Treffen der Auslandschweizer aus Uebersee

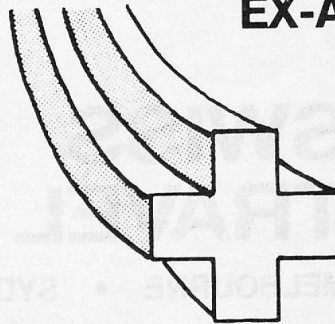
Interessenten melden sich bitte beim:

UEBERSEER — KOMITEE

c/o Schweiz. Zentrale für Handelsförderung

Stampfenbachstrasse 85, Postfach CH-8035 Zürich Tel. 01/363.22.50

EX-AUSSIE CLUB SCHWEIZ



VERWANDTEN- BESUCHE AUSTRALIEN

Zürich — Australien — Zürich

Fr. 2625.-

Einzel-Flugreisen — Tägliche Abflüge! — Ein guter Grund für Ihre Eltern, Freunde, Bekannten und Verwandten aus der Schweiz, Sie endlich einmal in Australien zu besuchen!

**Wir organisieren Camper-, Bus- oder Abenteuerferien in Australien.
Für Südsee-Ferien sind wir Spezialisten.**

Information senden wir auf Ihren Wunsch gerne an Ihre Schweizer Bekannten.

Bitte ausschneiden und Ihrem nächsten Brief beilegen.

**Die Australien-Spezialisten
der Schweiz.**

Bruno Böckli
Ueli Bächer



PERTH

SWISS CLUB OF WESTERN AUSTRALIA

Correspondence: P.O. Box 328, Cloverdale, W.A. 6105
President: Mr. David Zeller. Phone: 457 2784 A.H.

Coming Events

- 1st August, 1984 — Bonfire — Swiss National Day
4th August, 1984 — Swiss National Day Ball — Parmelia Hilton
16th September, 1984 — Annual Picnic at Chittering Valley
2nd November, 1984 — Club's 8th Anniversary
9th December, 1984 — Samichlaus and bar-be-que

For the first time in W.A., the Swiss Club is celebrating its National Day at a major venue, the Parmelia Hilton International. An attractive programme has been planned for the evening — Fredy Lienhardt from Switzerland will be entertaining us, there will be a five-man orchestra, excellent prizes to be won and the entire evening will be led by a local celebrity.

If any Swiss businesses within Australia wish to make a contribution as 'door prizes' to the Perth Club for its National Day Ball, please do not hesitate to contact us. It is a good opportunity and worthwhile to make your business known in Western Australia (Home of the America's Cup!!!).

BRISBANE

SWISS PROGRAMMING GROUP RADIO 4EB

27 Wenlock Crescent
Springwood 4127
Brisbane

With the increased transmission power of 4EB and the new frequency of 1053 KHz, it is now possible for a much wider audience in Brisbane to listen to the Swiss Programme, which is still broadcast every Monday night between 8.30 p.m. and 9.15 p.m.

We always welcome members, specially anybody who likes to join the broadcasting team.

SWISS SOCIETY OF QUEENSLAND

List of functions from June till September:
23rd June, Sat. — Bure Metzgete, 7.30 p.m. at Newmarket. For Members only.

28th July — Swiss National Day Celebration at the Pony Club. Bonfire. Welcome to all.

25th August — Fondue Evening at Coorparoo. Members only.

15th September, Sat. — Urchiges Aelpler Faescht at Rochedale, 7.30 p.m. Anybody welcome.

For any inquiries re functions, membership or Swiss contacts please ring our President, Felix Kuhn (07) 392 1656 or our French-Swiss Secretary, Sylvie Eugster (07) 30 2907.

We like to hear from any North Queensland Swiss folk visiting Brisbane on tour or new to the town.

NOTICES TO CLUBS

Please send your articles for the "Swiss Review" 3/84 as well as any enquiries regarding publicity, before 10th August, 1984, to:

Consulate General of Switzerland
425 St. Kilda Road, Melbourne, Vic. 3004.

THE ENZIAN HOLIDAY CHALET

JINDABYNE (SNOWY MOUNTAINS) the friendly place . . .

BOOK NOW:

June 11	Queen's Birthday Long Weekend Official Opening of the Ski Season	\$ 47.50 p. person \$ 42.50 members
July/ August	Special Midweek Rates (Sunday-Friday) unbeatable prices	\$125.00 p. person \$115.00 members
September	Low Season rates (excl. school hol.)	\$ 40.00 weekend \$ 35.00 members
Sept. 28- Oct. 1	Labour Day Long Weekend	\$ 47.50 p. person \$ 42.50 members subject to change

Prices include full breakfast and three course dinner (BYOG)

Interstate Swiss and associate club members, groups, bus tours, students and children enjoy special concession.

Please book by phone Tel. (0648) 62038 Jean-Pierre and Myrna Probst or in writing: THE ENZIAN HOLIDAY CHALET, 42 Gippsland St., Jindabyne, NSW 2627.

Contact our Lodge Managers for any further details and additional information. Complete tariff available on request.



Quality Meats

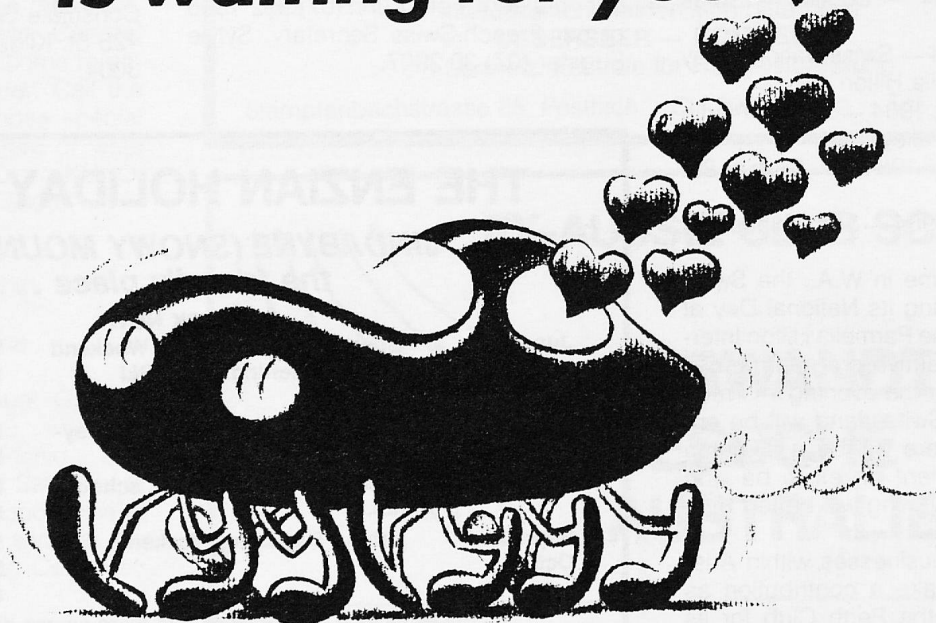
Swiss-style Smallgoods

No. 8 CHARLOTTE ST. — ASHFIELD, N.S.W., SYDNEY 2131

PHONE 798 6406

Fleisch & Wurstwaren wie in der Schweiz

Grüezi – and welcome back home! Your Avis Crackerjack is waiting for you!♥



HOMELEAVER RATE SPECIAL RATE FOR PEOPLE LIVING OUTSIDE SWITZERLAND

Cat.	Car Typ		1 month incl. 3000 km SFr.	km suppl. SFr.
I.1	FIAT PANDA	Radio	980.-	-.28
A	FIAT UNO FORD FIESTA OPEL CORSA	Radio Radio Radio	1150.-	-.33
B	OPEL KADETT OPEL KADETT CARAVAN	Radio Radio	1250.-	-.38
C	VW GOLF FORD ESCORT	Radio Radio	1490.-	-.39
D	OPEL ASCONA FORD SIERRA	Radio Radio	1570.-	-.40
E	FIAT RITMO «A» TALBOT HORIZON «A» FORD ORION «A»	Radio Radio Radio	1725.-	-.42
F	FORD GRANADA 2,3 «A» OPEL REKORD 2,0 E «A»	Radio Radio	2355.-	-.60
G	BMW 320i ALFA GIULIETTA 1,8	Radio Radio	2730.-	-.75
H	MERCEDES 280 SE (A) Airconditioned «Diavia»	Radio	4230.-	1.05
I.2	VW BUS	Radio	2390.-	-.65
I.3	OPEL SENATOR 2,5 E «A»	Radio	3150.-	-.85

There are loads of good reasons for you to visit Switzerland again – for a long stay or a short one. And for anyone who wants to move around quickly – yet economically – it's scarcely possible to do without the benefits that a „Crackerjack“ from Avis will provide. And most unlikely that you would want to! Especially, once you had taken a closer look at our special offer for homesick Swiss. It's well worth your while to get aboard an Avis „Crackerjack“! And if you're already making plans for your next visit to Switzerland, now is the time to reserve a car to be waiting for you on arrival. Just send us this coupon, or telephone your neighbourhood travel agency or the Avis Booking Office.

Coupon

Surname/First Name

Address

City

Country

Pick-up location

Date

Location of return

Date

Brand and type of car

Method of payment

Mail the coupon to: AVIS RENT A CAR, Reservation office,
Flughofstrasse 61, CH-8152 Glattbrugg



try a
thousand times
harder.



Avis features
Opel cars.